Marshall

ACTON II BLUETOOTH

UPORABNIŠKI PRIROČNIK

LEGAL & TRADEMARK NOTICE

- Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB and Marshall Amplification Plc. © All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereinafter referred to as “Zound Industries” or “manufacturer”.
- MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, “Marshall” and “Marshall” trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries.
- The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.
- Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.
- All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.
- For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries and partner & license information, please visit the website: www.marshallheadphones.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

KAZALO

SLOVENŠČINA

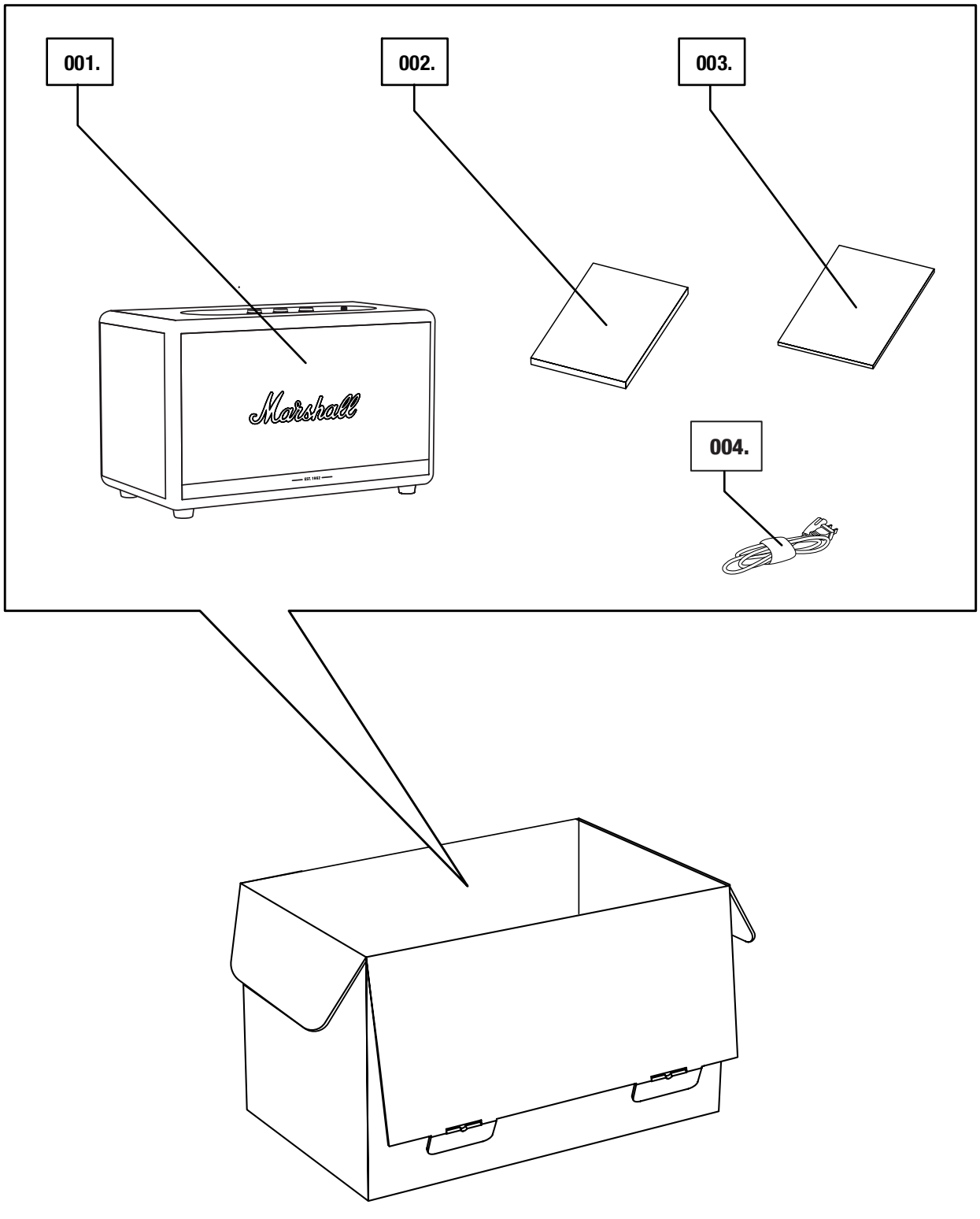
ODDELKI

STRAN

002. LEGAL & TRADEMARK NOTICE
004. VSEBINA ŠKATLE
005. SPLOŠNI OPIS
007. PRIKLJUČITEV ZVOČNIKA ACTON II
008. VKLOP/IZKLOP ZVOČNIKA ACTON II
009. NASTAVITEV ZVOČNIKA ACTON II
010. IZBIRA ZVOČNEGA VIRA
011. POVEZOVANJE PREKO TEHNOLOGIJE BLUETOOTH (VZPOSTAVLJANJE POVEZAVE)
012. POVEZOVANJE PREKO AUX (POMOŽNEGA) VHODA
013. PRILAGAJANJE NASTAVITEV GLASNOSTI/NIZKIH TONOV/VISOKIH TONOV
014. NADZOR PREDVAJANJA/PREMOROV
015. ZVOČNIKI V PARU
017. STANJE PRIPRAVLJENOSTI
018. TEHNIČNI PODATKI
019. ODPRAVLJANJE TEŽAV

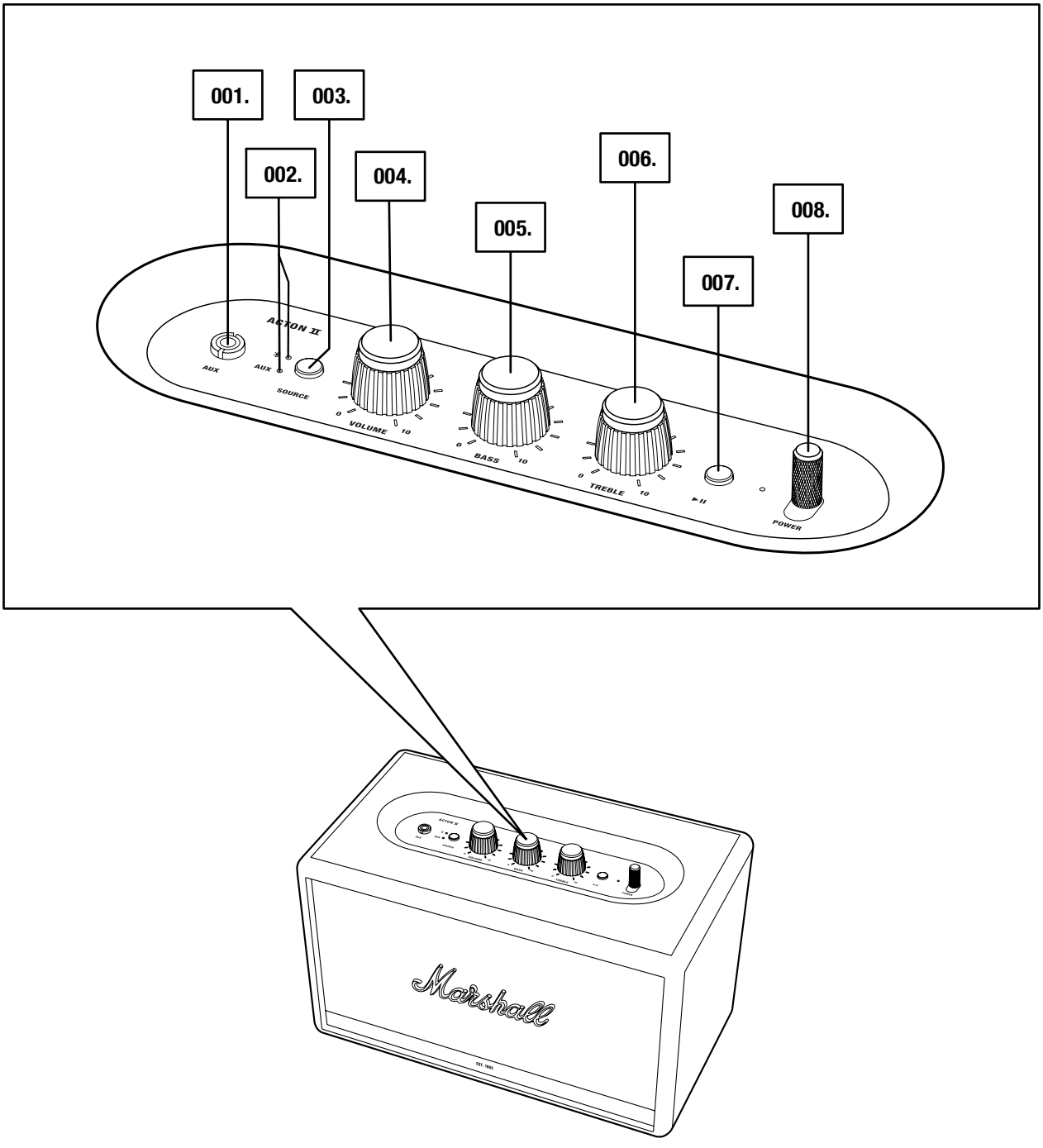
VSEBINA ŠKATLE

001. BREZŽIČNI ZVOČNIK Bluetooth® MARSHALL ACTON II ZA DOMAČO UPORABO
002. VODIČ ZA HITRI ZAČETEK
003. POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA
004. NAPAJALNI KABEL



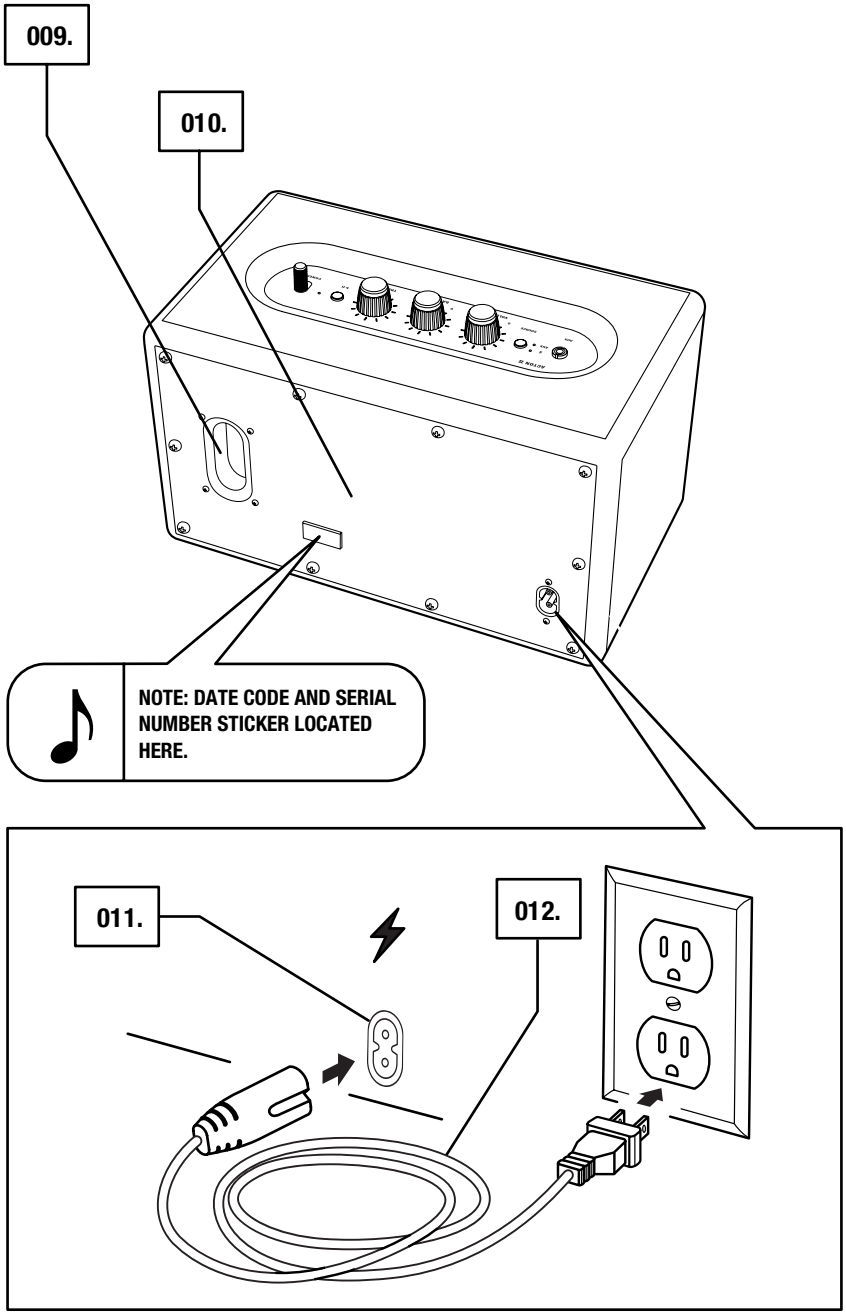
SPLOŠNI OPIS

001. 3,5 mm VTIČ
002. KAZALNIKI VIRA
003. GUMB ZA VIR
004. GUMB ZA GLASNOST
005. GUMB ZA NIZKE TONE (BAS)
006. GUMB ZA VISOKE TONE (TREBLE)
007. GUMB ZA PREDVAJANJE/PREMOR
008. ROČICA ZA VKLOP/IZKLOP



NADALJEVANJE SPLOŠNEGA OPISA

009. ODPRTINA ZA BASE
010. HRBTNA PLOŠČA
011. NAPAJALNI VHOD
012. NAPAJALNI KABEL

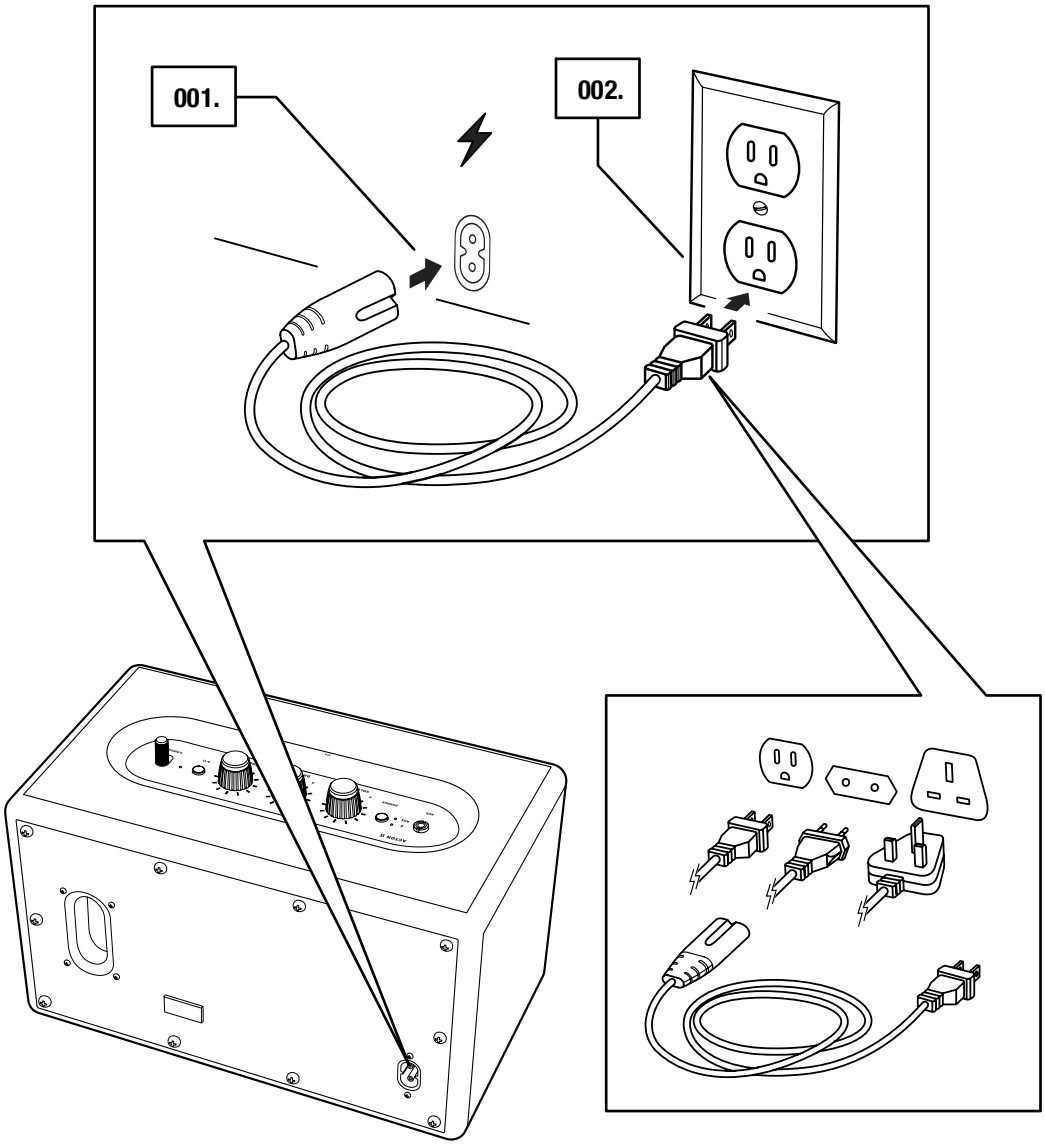


PRIKLJUČITEV ZVOČNIKA ACTON II

POMEMBNO: VEDNO SE PREPRIČAJTE, DA SO NAPAJALNI KABEL, VTIČ IN ZVOČNIK ZDRUŽLJIVI Z VAŠIM ELEKTRIČNIM OMREŽJEM IN STENSKO VTIČNICO.

001. NAPAJALNI KABEL POVEŽITE Z NAPAJALNIM VHODOM NA ZVOČNIKU.
002. NAPAJALNI VTIČ POVEŽITE S STENSKO VTIČNICO.

! **POZOR: NAPAJALNI KABEL VEDNO NAJPREJ IZKLOPITE IZ VTIČNICE V STENI, ŠELE NATO GA ODKLOPITE IZ ZVOČNIKA.**

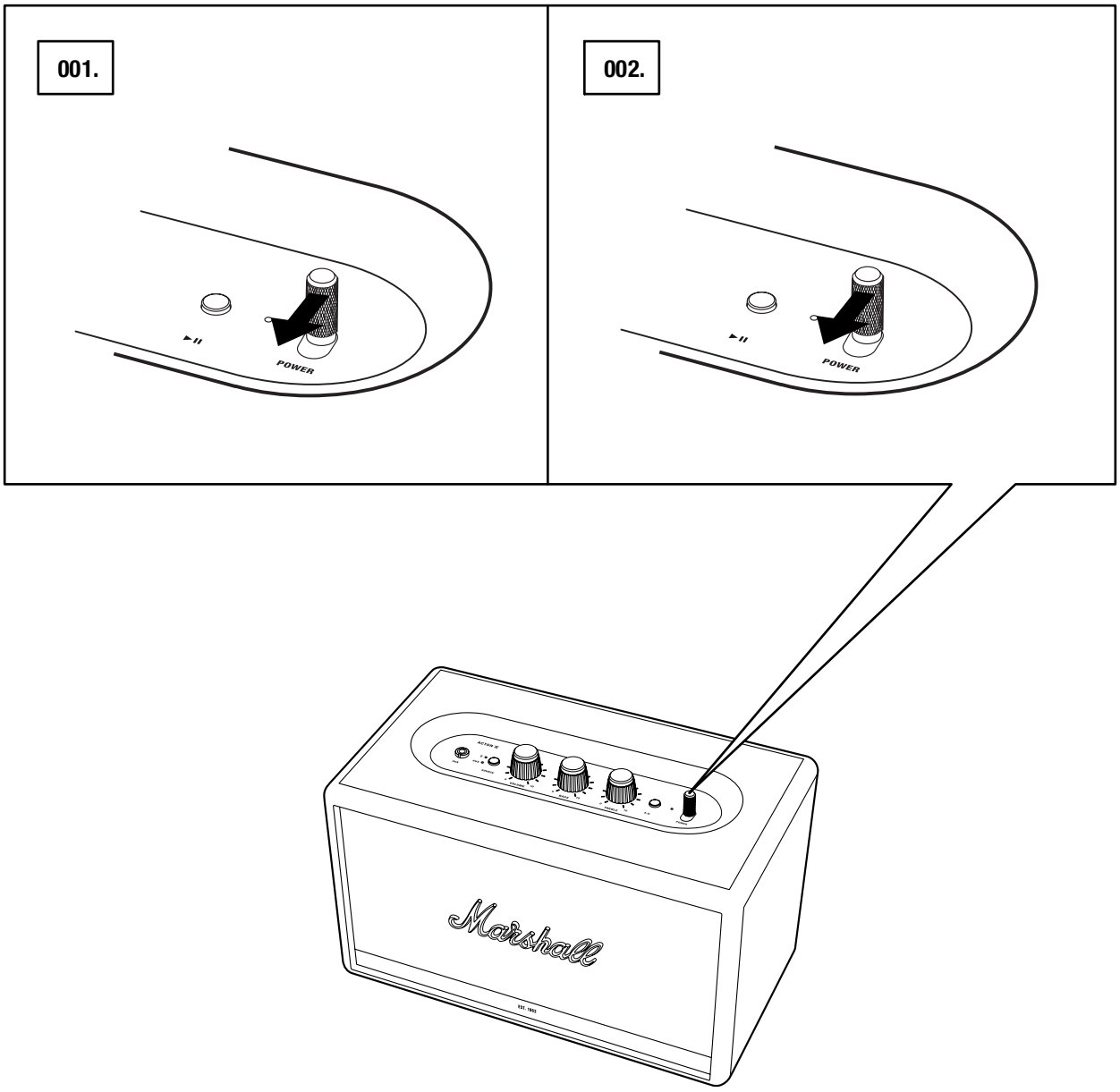


Marshall

VKLOP/IZKLOP ZVOČNIKA ACTON II

001. VKLOP: POTEGNITE ROČICO ZA VKLOP/IZKLOP PROTI SPREDNJI STRANI ZVOČNIKA IN JO ZADRŽITE, DOKLER NE ZASLIŠITE ZVOKA IN SE NE PRIŽGEJO KAZALNIKI.

002. IZKLOP: POTEGNITE ROČICO ZA VKLOP/IZKLOP PROTI SPREDNJI STRANI ZVOČNIKA IN JO ZADRŽITE, DOKLER SE ZVOK NE IZKLOPI IN SE KAZALNIKI NE UGASNEJO.



NASTAVITEV ZVOČNIKA ACTON II

ZA NAJBOLJŠU UPORABO ZVOČNIKA GA NASTAVITE S POMOČJO APLIKACIJE MARSHALL BLUETOOTH®. APLIKACIJA JE NA RAZPOLAGO V SPLETNIH TRGOVINAH App Store IN GOOGLE PLAY.

001. PRENESITE APLIKACIJO MARSHALL BLUETOOTH® IN SLEDITE NAVODILOM ZA NAMESTITEV ZVOČNIKA.

DOWNLOAD ON THE App Store

GET IT ON Google Play

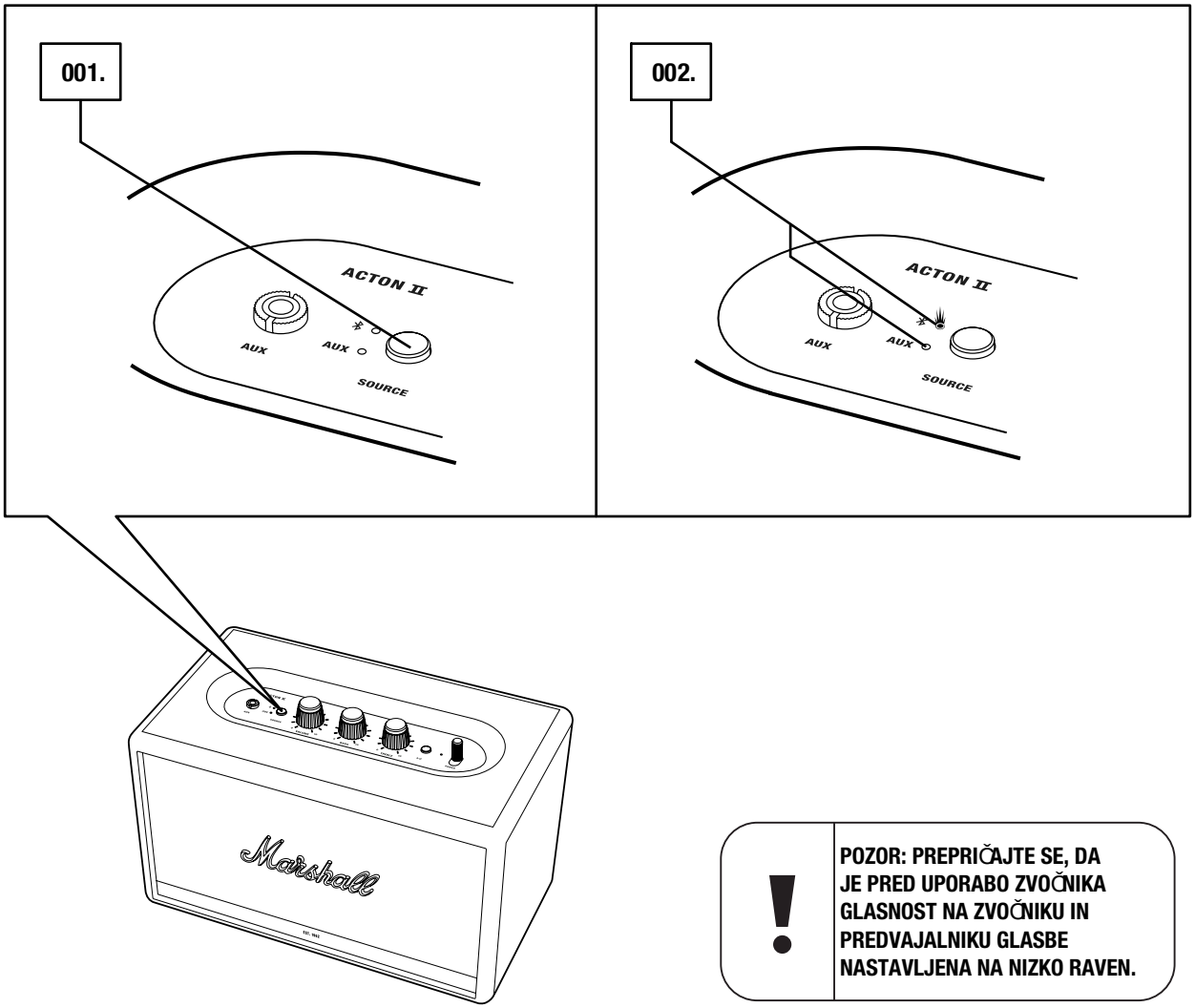
IZBIRA ZVOČNEGA VIRA

VAŠ ZVOČNIK ACTON II LAHKO POVEŽETE NA VEČ NAČINOV, BREZŽIČNO ALI S KABLOM.

- **® - BREZŽIČNA POVEZAVA Bluetooth**
- **AUX - 3,5 mm STEREO VTIČ**

001. PRITISNITE NA GUMB SOURCE ZA PREKLOP MED ZVOČNIMI VIRI Bluetooth IN AUX.
002. PRIŽGANI INDIKATOR PRIKAZUJE, KATERI VIR JE IZBRAN.

VIR LAHKO IZBERETE TUDI IZ APLIKACIJE MARSHALL BLUETOOTH®.



POZOR: PREPRIČAJTE SE, DA JE PRED UPORABO ZVOČNIKA GLASNOST NA ZVOČNIKU IN PREDVAJALNIKU GLASBE NASTAVLJENA NA NIZKO RAVEN.

POVEZOVANJE PREKO tehnologije Bluetooth (VZPOSTAVLJANJE POVEZAVE)

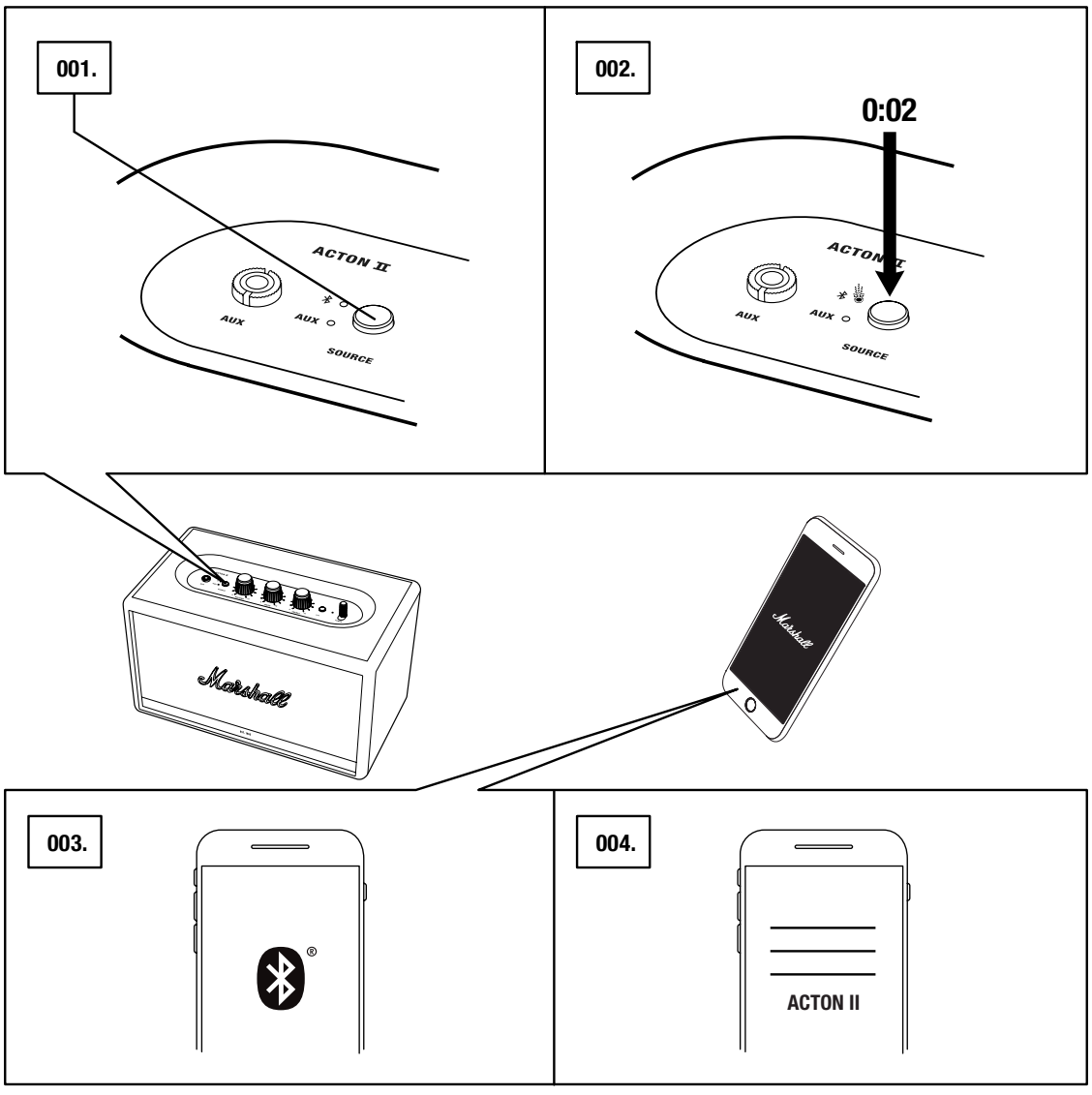
001. IZBERITE Bluetooth KOT VIR. PRITISNITE NA GUMB SOURCE ZA PREKLAPLJANJE MED VHODNIMI VIRI.

002. PRITISNITE GUMB SOURCE IN GA ZADRŽITE 2 SEKUNDI.
INDIKATOR Bluetooth BO ZAČEL UTRIPATI.

003. OMOGOČITE Bluetooth NA VAŠIH NAPRAVAH (NA PAMETNEM TELEFONU, TABLIČNEM RAČUNALNIKU, RAČUNALNIKU).

004. IZBERITE Bluetooth ACTON II S SEZNAMA Bluetooth IN SPREJMITE VZPOSTAVLJANJE POVEZAVE.
INDIKATOR Bluetooth NA ZVOČNIKU PRENEHA UTRIPATI IN OSTANE PRIŽGAN, DOKLER SE ENOTI NE POVEŽETA.

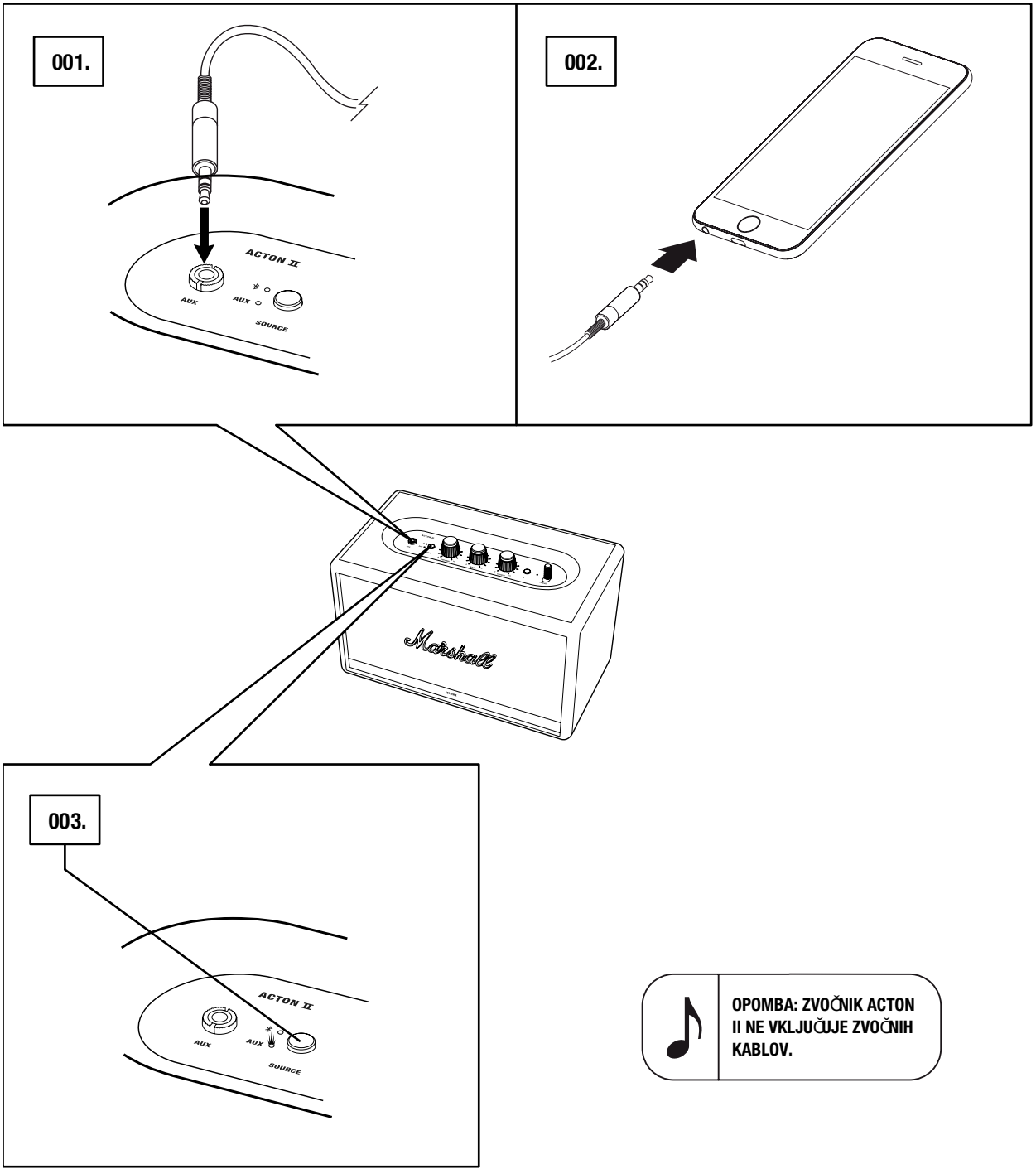
ZVOČNIK ACTON II LAHKO SOČASNO POVEŽETE Z DVEMA NAPRAVAMA Bluetooth. PREDVAJANJE S POVEZANE NAPRAVE Bluetooth BO NAPRAVO SAMODEJNO PRIVZELO KOT IZBRANI ZVOČNI VIR. ČE JE BILO V TEM TRENUTKU AKTIVNO TUDI PREDVAJANJE Z DRUGE NAPRAVE Bluetooth, SE JE TO ZAČASNO USTAVILO.



Marshall

POVEZOVANJE PREKO AUX (POMOŽNEGA) VHODA

001. NA ZGORNJI STRANI ZVOČNIKA PRIKLJUČITE 3,5 mm STEREO VTIČ V VHOD, OZNAČEN AUX (POMOŽNI).
002. DRUGI KONEC KABLA POVEŽITE Z AVDIO IZHODOM NA VAŠEM VIRU GLASBE.
003. IZBERITE AUX KOT VIR. PRITISNITE NA GUMB SOURCE ZA PREKLAPLJANJE MED VHODNIMI VIRI.

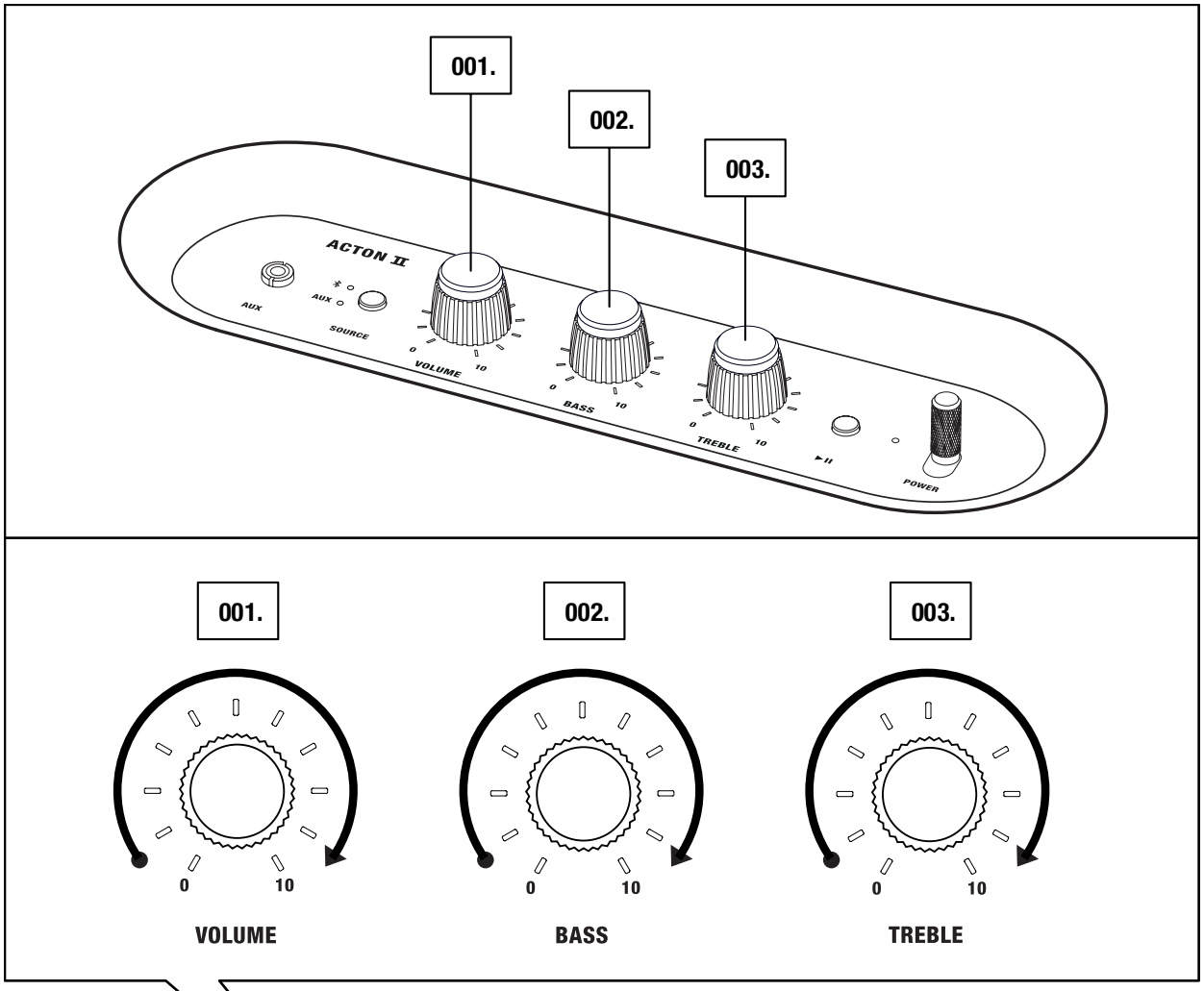


OPOMBA: ZVOČNIK ACTON II NE VKLJUČUJE ZVOČNIH KABLOV.

PRILAGAJANJE NASTAVITEV GLASNOSTI/NIZKIH TONOV/VISOKIH TONOV

ZVOČNIK ACTON II IMA TRI GUMBE ZA NADZOR ZVOKA.

001. GUMB ZA GLASNOST
002. GUMB ZA NIZKE TONE (BAS)
003. GUMB ZA VISOKE TONE (TREBLE)

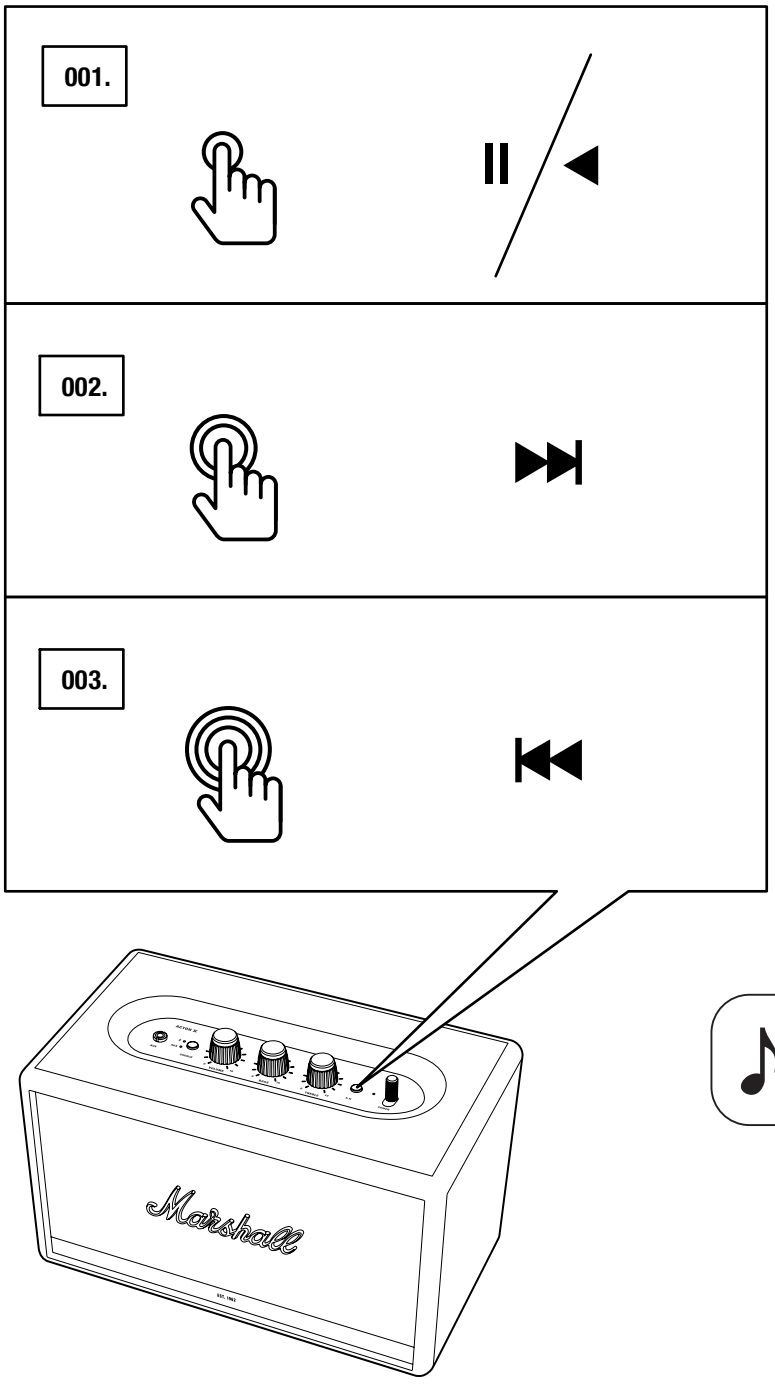


OPOMBA: ZVOK LAHKO NASTAVITE TUDI PREKO APLIKACIJE MARSHALL BLUETOOTH®.®

NADZOR PREDVAJANJA/PREMOROV

ZVOČNIK ACTON II IMA GUMB ZA PREDVAJANJE/PREMOR, S KATERIM LAHKO PREDVAJANJE GLASBE NADZORUJETE PREKO POVEZAVE Bluetooth.

001. Z ENIM KLIKOM BODISI PREDVAJAJTE GLASBO ALI ZAČASNO PREKINITE PREDVAJANJE.
002. Z DVOJNIM KLIKOM SKOČITE NAPREJ.
003. S TROJNIM KLIKOM SKOČITE NAZAJ.



OPOMBA: PREDVAJANJE LAHKO NADZORUJETE TUDI IZ APLIKACIJE MARSHALL BLUETOOTH®.®

ZVOČNIKI V PARU

PO DVA ZVOČNIKA ACTON II, STANMORE II ALI WOBURN II LAHKO POVEŽETE, DA DELUJETA KOT EN ZVOČNI SISTEM.

UPOŠTEVAJTE, DA SE NEKATERE KOMPONENTE OPREME MED MODELI RAZLIKUJEJO, ZATO LAHKO OBSTAJAJO OMEJITVE PRI POVEZOVANJU. V SPODNJI TABELI JE NAVEDENA ZDRUŽLJIVOST MODELA ACTON II Z DRUGIMI MODELI.

MODEL ZVOČNIKA JE NAVEDEN NA HRBTNI STRANI ZVOČNIKA.

	ACTON II	ACTON II BLUETOOTH	ACTON II BT
ACTON II	Da	Da	
ACTON II BLUETOOTH	Da	Da	
ACTON II BT			Da
STANMORE II	Da	Da	
STANMORE II BLUETOOTH	Da	Da	
STANMORE II BT			Da
WOBURN II BLUETOOTH	Da	Da	

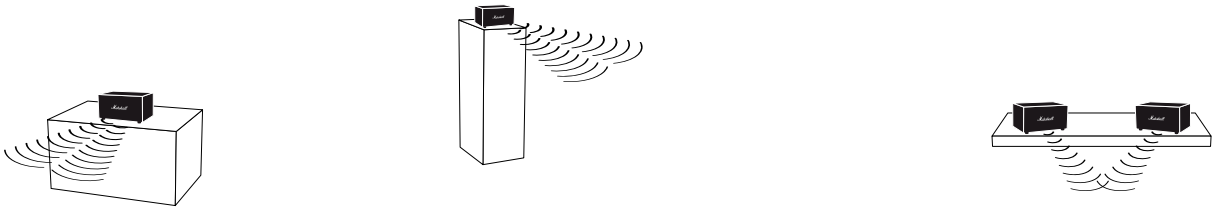
Marshall

ZVOČNIKI V PARU

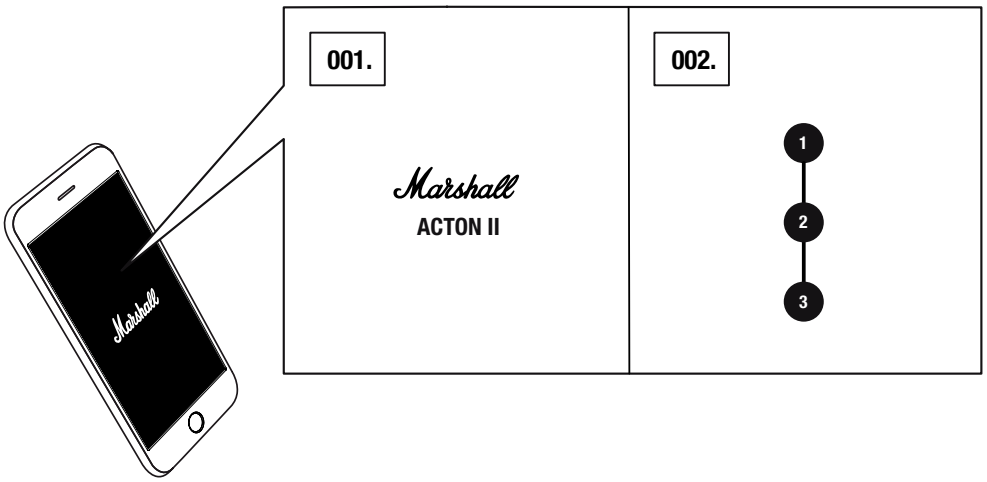
IZBIRATE LAHKO MED DVEMA NAČINOMA:

- **AMBIENTALNI NAČIN - DVA ZVOČNIKA SINHRONIZIRANO PREDVAJATA ISTI ZVOK. VSAK IZMED ZVOČNIKOV PREDVAJA TAKO LEVE KOT DESNE KANALE. TA NAČIN IZBERITE, ČE STA VAŠA ZVOČNIKA V PROSTORU NAMEŠČENA NA RAZLIČNIH VIŠINAH, MESTIH ALI OBRNJENA V NASPROTNI SMERI.**
- **STEREO NAČIN - DVA ZVOČNIKA ENAKE VELIKOSTI STA POVEZANA, DA DELUJETA KOT STEREO PAR, PRI ČEMER PRVI ZVOČNIK PREDVAJA LEVI KANAL, DRUGI PA DESNEGA. TA NAČIN IZBERITE, ČE STA ZVOČNIKA NAMEŠČENA NA ISTI VIŠINI, NA ENAKI RAZDALJI IN STA OBRNJENA V ISTO SMER.**

001. ZA ZDRUŽITEV DVEH ZVOČNIKOV ODPRITE APLIKACIJO MARSHALL BLUETOOTH® IN PRIKLJUČITE SVOJ ZVOČNIK.
002. POJDITE NA ZDRUŽI ZVOČNIKE IN SLEDITE NAVODILOM V APLIKACIJI.



AMBIENT MODE **STEREO MODE**

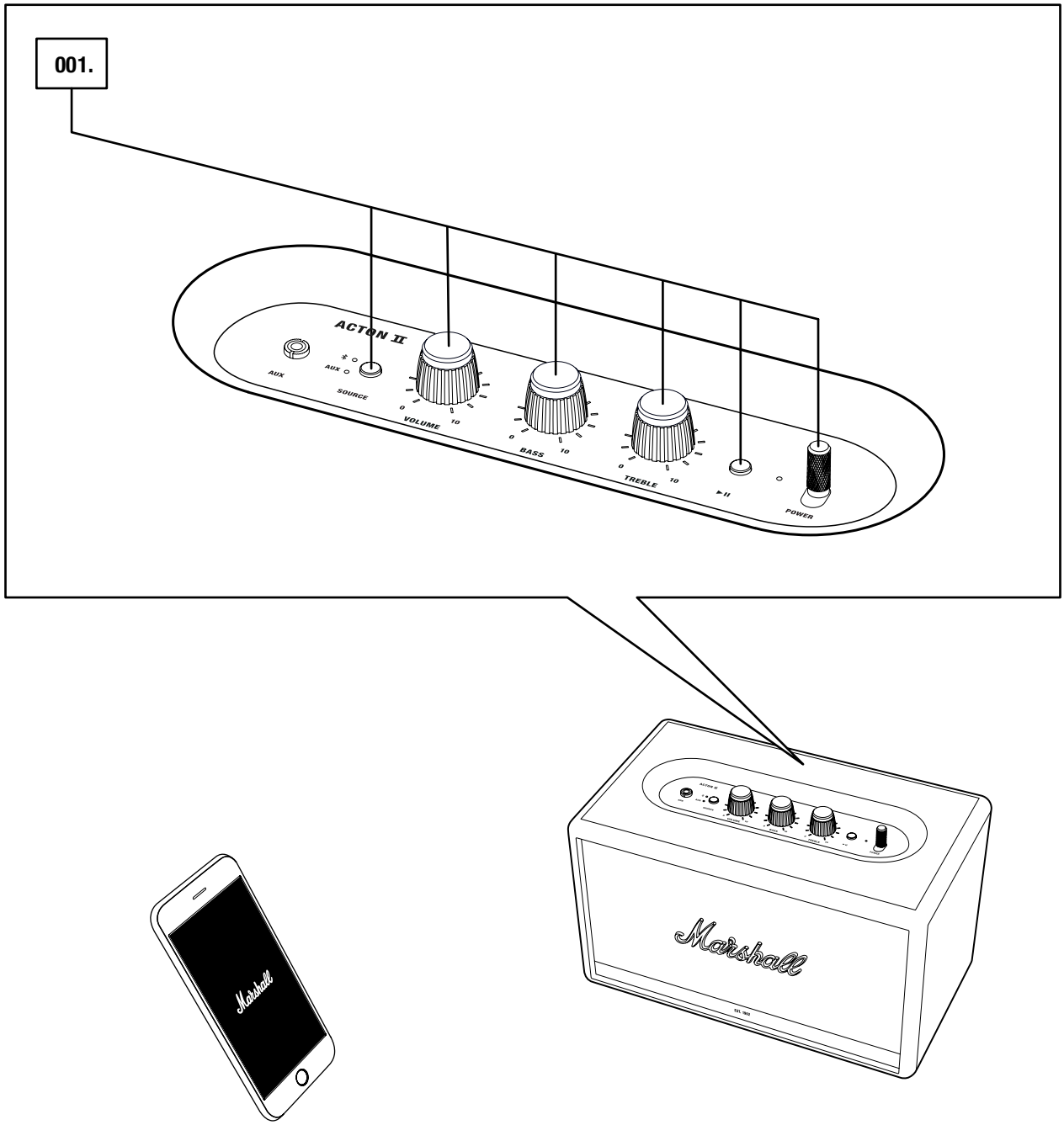


OPOMBA: ZA KAR NAJBOLJŠE DELOVANJE MORA BITI ZVOČNA NAPRAVA PREK BluetoothA PRIKLJUČENA LE NA EN ZVOČNIK NAENKRAT.

STANJE PRIPRAVLJENOSTI

ČE ZVOČNIKA ACTON II 20 MINUT NE UPORABLJATE, PREIDE V STANJE PRIPRAVLJENOSTI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO. V TEM NAČINU SO VSI INDIKATORJI IZKLJUČENI.

001. DOTAKNITE SE POLJUBNEGA GUMBA ALI STIKALA NA ZGORNJI PLOŠČI, DA ZVOČNIK ZBUDITE IZ STANJA PRIPRAVLJENOSTI.



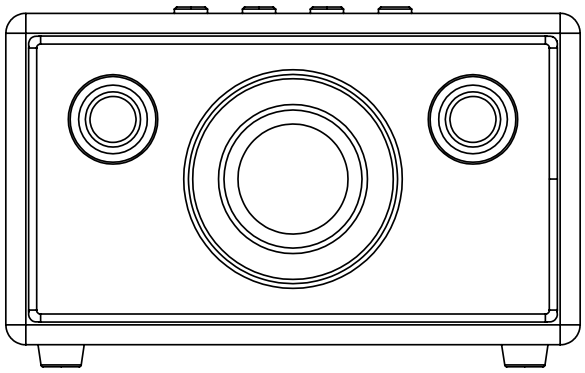
OPOMBA: ZVOČNIK LAHKO ZBUDITE TUDI PREKO APLIKACIJE MARSHALL BLUETOOTH®.®

TEHNIČNI PODATKI

ZVOČNE SPECIFIKACIJE
- **STEREO ZVOČNIK Z BAS REFLEKS SISTEMOM**
- **OJAČEVALNIKI DIGITALNEGA RAZREDA D:** 2 x 15 W + 1 x 30 W
- **TWEETERJI:** 2 x ¾" tweeterji v obliki kupole
- **WOOFER:** 1 x 4" woofer
- **KONTROLNIKI NIZKIH IN VISOKIH TONOV**
- **FREKVENČNI ODZIV:** 50–20.000 Hz ± 6 dB
- **NAJVEČJA RAVEN ZVOČNEGA TLAKA:** 98 dB SPL @ 1 m

POVEZLJIVOST
- **Bluetooth®:** Bluetooth 5.0
- **POMOŽNA:** 3,5 mm stereo vtičnica

TEHNIČNI PODATKI
- **NAPAJALNI VHOD:** 100–240 VAC
- **FREKVENCA NAPAJANJA:** 50–60 Hz
- **VELIKOST:** 260 x 160 x 150 mm
- **TEŽA:** 2,85 kg



OPOMBA: SPREDNJA STRAN ZVOČNIKA NI SNEMLJIVA. TA ILUSTRACIJA PRIKAZUJE NOTRANJO POSTAVITEV ZVOČNIKA. NE POSKUŠAJTE ODSTRANITI MREŽICE, SAJ LAHKO POŠKODUJETE ZVOČNIK.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	VZROK	UKREP
ZVOČNIK ACTON II SE NE PRIŽGE	Zvočnik ni priključen na omrežno napetost.	Priključite napajalni kabel na zvočnik Acton II in na delujočo vtičnico v steni. Potegnite ročico za vklop/izklop proti sprednji strani zvočnika in jo zadržite, dokler se zaslišite zvoka in se ne prižgejo kazalniki.
ZVOKA SE NE SLIŠI ALI PA JE PREVEČ TIH	Izbrali ste napačen zvočni vir.	Prepričajte se, da je naprava povezana z zvočnikom Acton II.
	Glasnost je nastavljena prenizko, bodisi na viru zvoka ali na zvočniku.	Nekoliko povišajte glasnost na viru zvoka ali na zvočniku.
ZVOČNIKA NI MOGOČE POVEZATI Z Bluetooth NAPRAVO	Bluetooth ni omogočen na vaših napravah (na pametnem telefonu, tabličnem računalniku, računalniku).	Aktivirajte Bluetooth na vaši napravi.
	Z zvočnikom sta povezani že dve napravi.	Prekinite povezavo z eno od Bluetooth naprav, preden priključite zvočnik.
	Zvočnik ni v povezovalnem načinu.	Pritisnite in 3 sekunde zadržite Bluetooth gumb, da lahko naprava zazna zvočnik.
ZVOČNIK SE NE ODZIVA	Prišlo je do težave s programsko opremo.	Izklopite vtič zvočnika iz stenske vtičnice, počakajte 15 sekund in ga ponovno vklopite.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	VZROK	UKREP
Bluetooth POVEZAVA SE PREKINJA	Razdalja med Bluetooth napravama je prevelika ali pa povezavo motijo ovire.	Napravi med seboj približajte, da je med njima največ 10 metrov, in se prepričajte, da med njima ni ovir, kot so zidovi in vrata.
	Zvočnik Acton II obdaja močno električno polje.	Naprave, kot so mikrovalovne pečice, brezžični omrežni adapterji, fluorescentne svetilke in plinski gorilniki uporabljajo isto frekvenčno območje kot Bluetooth naprava. To lahko povzroča električne motnje.
SLIŠATI JE PRASKETANJE	Ojačevalec hrešči (kliping), ker je brez izhodne moči.	Znižajte glasnost na viru zvoka.
		Znižajte glasnost ali nizke tone na zvočniku Acton II.
ZVOK JE POPAČEN	Glasnost na viru zvoka je nastavljena previsoko.	Znižajte glasnost predvajanja na viru zvoka.
	Kakovost zvočnega pretakanja ali zvočne datoteke je nizka.	Poskusite z drugo zvočno datoteko ali prevajalnikom glasbe.
	Glasnost na zvočniku Acton II je previsoka.	Znižajte glasnost na zvočniku.
	Na zvočniku so toni prenizki/previsoki.	Znižajte nastavitev za nizke/visoke tone na zvočniku.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	VZROK	UKREP
NEENAKOMERNO DELOVANJE	Motnje zaradi druge elektronske naprave.	Zvočnik Acton II premaknite drugam.
		Izklopite ali umaknite elektronsko napravo, ki povzroča motnje.

OPOMBE:

BLUETOOTH NAPRAVA LAHKO V NASLEDNJIH PRIMERIH, ODVISNO OD UPORABE, POVZROČI ZVOČNE ALI TEHNIČNE NAPAKE:

- **KO JE DOLOČEN DEL TELESA V STIKU S PREJEMNIM/ODDAJNIM SISTEMOM ZA BLUETOOTH NAPRAVO ALI ZVOČNIK ACTON II.**
- **ELEKTRIČNE SPREMEMBE ZARADI OVIR, KOT SO ZIDOVI, KOTI, ITD.**
- **IZPOSTAVLJENOST ELEKTRIČNIM PREKINITVAM ZARADI NAPRAV V ISTEM FREKVENČNEM PASU, NPR. MEDICINSKE OPREME, MIKROVALOVNIH PEČIC IN BREZŽIČNIH OMREŽIJ.**

BREZŽIČNA NAPRAVA LAHKO MED UPORABO POVZROČI ELEKTRIČNE PREKINITVE.

WWW.MARSHALLHEADPHONES.COM